

1969

ZUSATZKARTE
Typenschein-Nummer

Art des Fahrzeuges Motorkarren +)	Fabrikmarke W O R M S E R	Typ KPC 1400	CH 4420 09
--------------------------------------	------------------------------	-----------------	------------

ERKENNUNGSMERKMALE "KPC 1400" auf Hersteller-Plakette, links Mitte auf Diagonalrahmen
"16"(Modell) + "..." (z.B. 69 = Jahrzahl) Vorziffer zu Chassis-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, seittl. auf Längsträger Mitte Fz. + auf Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen links, auf Ventilatorgehäuse angenietete Plakette "LDA 672"
Hersteller J. WORMSER AG, Kloten Importeur _____

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links, hydrostatisch</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>LOMBARDINI</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>hydraulisch, Innenbacken, auf alle Räder</u>	Typ <u>LDA 672</u>
Hilfsbremse <u>mech., IB, Kabel, a.</u> Dauerbremse _____	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>2</u>
Stellbremse <u>Getriebehauptwelle</u> Anhängerbr. _____	Bohrung <u>95</u> Hub <u>95</u>
Getriebeart <u>mech. Wendegetriebe</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>1346</u> cm ³ Steuer-PS <u>6,86</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>V + H</u> Höchstgeschwind. <u>++</u>) km/h	Leist. -PS <u>24,7</u> (DIN) bei <u>2600</u> U/min

KAROSSERIEFORM <u>Kippmulde</u> Anz. Türen _____	Kühlung <u>Luft</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>2600</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1 Topf 400 x Ø 120</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>1400</u> H <u>1400</u>
Spurkreis L <u>7,60</u> R <u>6,80</u>
Achsabstand <u>1605</u> / (____/____/____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>2995</u> <u>1200</u> Mittel
Breite <u>1700</u> <u>1650</u>
Höhe <u>1500</u> <u>570</u>
Ueberhang V <u>705</u> <u>550</u>
H <u>685</u> _____
S _____ _____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>690</u>	_____	<u>1020</u>	<u>1710</u>
Nutzlast	<u>2205</u>	_____	<u>295</u>	<u>2500</u>
Total	<u>2895</u>	_____	<u>1315</u>	<u>4210</u>
Fabrik-Garantie	<u>3000</u>	_____	<u>3000</u>	<u>4210</u>
Reifen-Dimens.	<u>10-15AS 8PR</u>	_____	<u>10-15AS 6PR</u>	_____
Tragkraft p. Achse	<u>2920(3,5)</u>	_____	<u>2480(3,0)</u>	_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FUER MOTORFAHRZEUGE

21.

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 v

Fernlicht _____ Lichthupe _____

Abblendlicht 2/Dauerabblendung §) Standlicht 2/sep.in Abblendung

Markierlicht _____ Nebellampen _____

Warnvorrichtung 1/elektrisch(1-Ton) Lautstärke 82 (dB) A

Scheibenwischer _____ Waschanlage _____

Schlusslicht 2/separat Rückstrahler 2/separat \emptyset 80Stoplicht 2/separat Rückfahrlampen _____Kontroll-Nr.-Bel. 2/Mitte Fz. Schildform Hochformat/LangformatRückspiegel _____ Geschw.-Messer Stundenzähler

Richtungsblinker _____

Vorn _____ seitl. _____ hinten _____

Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____

1/Unterlegkeil 220 x 135 x 150**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**Art des Fahrzeuges Motorkarren +)Marke & Typ WORMSER KPC 1400

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____

Typenschein-Nummer CH 4420 09Karosserieform KippmuldePlätze : Total 1 (Vorn) _____Leergewicht 1710 Treibstoff DNutzlast 2500 PS 6,86Gesamtgew. 4210 Hubraum 1346Anhängelast _____
Gew. des Zuges _____**BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN:** Chassis-Nr. des geprüften Fz. = 16.69.04

- +) Als Arbeitskarren, siehe TS CH 5420 09
 ++) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 2600 U/min am Motor
Plombierung: 1 Plombe an Vollgas Reglereinstellschraube
 §) Die Dauerabblendung wird auf den zulässigen seitlichen Abstand montiert.

Ort und Datum der Prüfung
Kloten, 16.9.69

Die Prüfungskommission

1970

Art des Fahrzeuges
Motorkarren

Fabrikmarke
W O R M S E R

Typ
K P C 1400

Typenschein-Nummer
CH 4420 09

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 13.1.1970 - Gw (Nachkontrolle in Kloten)

Höchstgeschwindigkeit : 24 km/h bei 3000 U/min am Motor

Lärm : 83 dB/A bei 3000 U/min

Ausrüstung : Höhe der Lichter technisch bedingt.

Warnvorrichtung : Lautstärke 82 dB/A

Schlusslichter : 2/kombiniert

Stoplichter : 2/kombiniert

Richtungsblinker : 4/separat, m. Kontrolllampe V = gelb H = gelb

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

21/

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are given in full. The list includes names such as Mr. J. H. Smith, Mr. W. D. Jones, and Mr. R. L. Brown, among others.